

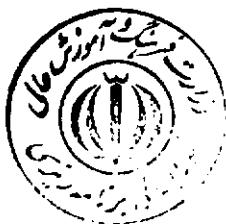
(۱)

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ آموزش عالی  
شورایعالی برنامه ریزی

مشخصات کلی، برنامه و سرفصل دروس دوره

کارشناسی رشته زبان چین

کمیته تخصصی زبانهای خارجی  
گروه علوم انسانی



تصویبات دویست و هفدهمین جلسه شورایعالی برنامه ریزی

موافق ۱۳۷۰/۲/۸

بسم الله الرحمن الرحيم

برنامه آموزشی  
دوره کارشناسی رشته زبان چینی

(کد ۲۳۹۲)



گروه: علوم انسانی	۲۰۰۰
کمیته: زبانهای خارجی	۰۳۰۰
رشته: زبان چینی	۰۰۹۰
دوره: کارشناسی	۰۰۰۳

شورا بعالی برنا مهربزی در دوست و هدفمند  
مورد ۱۳۲۰/۸/۲ برآسان طرح دوره کارشناسی رشته زبان چینی که  
توسط کمیته تخصصی زبانهای خارجی گروه علوم انسانی شورا بعالی  
برنا مهربزی تهیه شده و بدنا نسبتاً بین گروه رسیده است برنا مه آموزشی  
این دوره را در سه قسم ( مشخصات کلی ، برنامه ، سرفصل دروس )  
شرح بهبود تصویب کرد و مقرر میدارد :

ماده ۱- برنا مه آموزشی دوره کارشناسی رشته زبان چینی از تاریخ  
تصویب برای کلیه دانشگاهها و موسسات آموزش عالی کشور گذمشخصات زیر  
را دارند لازم الاجرا است ..

الف : دانشگاهها و موسسات آموزش عالی گذبرونظر وزارت  
فرهنگ و آموزش عالی اداره میشوند ..

ب : موسساتی که با اجازه رسمی وزارت فرهنگ و آموزش عالی  
و برآسان قوانین ، تأسیس میشوند و بدنا برای نتایج مصوبات شورا بعالی  
برنا مهربزی میباشد ..

ج : موسسات آموزش عالی دیگر که مطابق قوانین خاص  
تشکیل میشوند و باید نتایج خواهش دانشگاهی جمهوری اسلامی ایران  
باشند ..

ماده ۲- از تاریخ ۱۳۷۰/۸/۲ کلیه دوره های آموزشی

و برنا مدهای مشابه موسسات آموزشی در زمینه دوره کارشناسی رشته زبان چینی در همه دانشگاهها و موسسات آموزش عالی مذکور در ماده ۱ منسوب خ می شوند و دانشگاهها و موسسات آموزش عالی یا دندۀ مطابق مقررات میتوانند این دوره را دایر و برنا مجدد را اجرا نمایند.

ماده ۳- مشخصات کلی و برنا مهدرسی و سرفصل دروس دوره کارشناسی

رشته زبان چینی در سه فصل جهت اجرا به وزارت فرهنگ و آموزش عالی ابلاغ می شود.

رأی صادره دویست و هفدهمین جلسه شورا بعالی برنا مهربانی

— سورخ ۱۳۷۰/۲/۸

در مورد برنا مه آموزشی دوره کارشناسی رشته زبان چینی

(۱) برنا مه آموزشی دوره کارشناسی رشته زبان چینی که از طرف گروه علوم انسانی پیشنهاد شده بود با اکثریت آراء بتمویب رسید.

(۲) برنا مه آموزشی دوره کارشناسی رشته زبان چینی از تاریخ تصویب قابل اجرا است

رأی صادره دویست و هفدهمین جلسه شورا بعالی برنا مهربانی سورخ ۱۳۷۰/۲/۸ در مورد برنا مه آموزشی دوره کارشناسی رشته زبان چینی صحیح است بموردا جراه گذاشت شود.

سرپرست گروه علوم انسانی

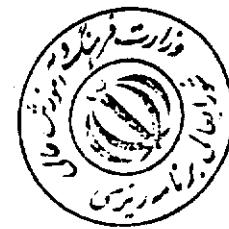
دکتر علی شریعتمداری

دکتر معطفی معین  
وزیر فرهنگ و آموزش عالی

رونوشت: به معاونت آموزشی وزارت فرهنگ و آموزش عالی جهت اجرا ابلاغ می شود.

سید محمد کاظم نائینی  
دبیر شورا بعالی برنا مهربانی





"بسم الله الرحمن الرحيم"

مشخصات کلی رشته کارشناسی زبان و ادبیات چینی:

#### ۱- تعریف و هدف

این برنامه مبادله بینیاز روز افزون عمومی به فرهنگ و زبان و ادبیات چینی که میتوان گفت مادر زبانهای اکثر کشورهای خاور دور منجمله ژاپنی، کره‌ای (شمالی و جنوبی) و ۰۰۰۰۰ است و هم‌اکنون در کشورهای چین کمونیست، تایوان، هنگ‌کنگ و قسمی از سنگاپور و مالزی و اندونزی - البته معنوان زبان زایج و رسمی مورد استفاده قرار می‌گردند و با توجه به نظم ارزشی جامعه و دوره نگرش کلی به رشته‌های علوم انسانی و باتاکید بر اصل قابلیت انتفاع و انطباق دروس با برنامه‌های آینده کشور و خواست دانشجویان، متنوع بودن موضوعات درسی و با لآخره برابری با آخرین سیستم‌های آموزشی با این زبان با کشورهای پیشرفته و بادر نظر گرفتن اهداف ذیل تنظیم گردیده است:

الف - آشنایی با زبان و ادبیات چینی و کمک به درک فرهنگ‌منزوی و سالم‌پاشت دیوارنگه داشته شده چین.

ب - کمک به کسب مهارت‌های مهم: درک مطالب، خواندن، نوشتند و مکالمه یا محاوره میباشد.

#### ۲- طول دوره شکل نظام

دوره کارشناسی زبان و ادبیات چینی شامل یک پیش سیستم (نیم ترم) و هفت نیمسال میباشد.

بنابراین طول دوره برای دانشجویان تمام وقت روزانه حداقل چهار سال است شرایط امتداد و اشتغال به هر دوره و هر درس یا واحد ذیلاً "شرح داده شده است:

### ۳- واحدهای درسی (تحصیلی)

برنامه دوره زبان و ادبیات چینی شامل ۱۴۳ واحد درسی به شرح زیر است:

الف - دروس عمومی و معارف اسلامی مصوب شورای عالی برنامه ریزی ۲۳ واحد

ب - دروس پایه

این دروس شامل درس دستور زبان چینی ۱-۲، علائم نوشتاری ۱-۲، زمینه قره‌گی زبان

چینی ۱ و ۲ میشود که جمعاً بیست چهار واحد را به خود اختصاص خواهد داد.

ج - دروس اصلی و اساسی

این درس جمعاً " شامل هفتاد و هفت واحد خواهد بود.

د - دروس تخصصی

این دروس را دانشجویانی که بند ب رابا موفقیت گذرانده اند میتوانند اختیار کنند.  
که کلا" نوزده واحد درسی را در بر میگیرد.

توضیح آنکه دروس فوق طبق پیشنهاد گروه آموزشی و با برنامه ایشان باید گذار نیده  
شود.

### ۴- نقش و توانائی

در صورت حصول اهداف فوق، فارغ التحصیلان این دوره قادر خواهند بود که:

الف - ادب و فرهنگ ایرانی و معارف اسلامی را در حدا مکان به کشورهای خاور دور و بالا لاخص  
جوانع نوپای اسلامی آن حیطه معرفی کنند.

ب - با تحقیق در کتب و متون آنان، جامعه مارا آخرين پیشرفت‌های علمی و فنی و منعنه  
آن محیط‌ها مطلع سازند.

ج - در زمینه‌هایی که این زبان مورد نیاز است (نگارش، ترجمه و باتدریس) مورد استفاده قرار  
گیرند.



د- برای ادامه تحصیل در خارج و یادا خل انشاء الله - آمادگی لازم را دارا باشد  
"البته این خود در دراز مدت به برناهای فرانگر احتیاج دارد تا اگر قرار باشد دانش  
آموختگان در محیط‌های دیپلماتیک استفاده گردد قبل" با فرهنگ دیپلماتیک هم آشنا  
گردند که این خود به همکاری وزارت امور خارجه - دانشکده زبان‌های خارجی آنوزار توانسته  
با مرکز جذب نیروهای متخصص - نیازمند خواهد بود.



#### ۵- ضرورت و اهمیت ،

در حال حاضر این گروه آموزشی - موقع وجودش - یک ایده نوین و قابل ستایش است  
که قرار می‌باید در دانشگاه شهید بهشتی ، دانشکده ادبیات و علوم انسانی مشغول بکار گردد.  
در صورت موققیت این برنامه دریچه‌ای به یک سوم دیگر جهان کفتناکنون لائق بشه  
طور مستقیم - بر ماسته بود ، گشوده خواهد شد .  
این در بسیاری از زمینه‌ها بخصوص چند زمینه مطروحه در ذیل بسیار مفید و کارساز  
- انشاء الله - خواهد بود :

الف - در زمینه‌های ارتباط با کشورهای خاور دور ، " با لاخت وزارت خانه‌ها و نیز  
ب - در زمینه‌های ارتباط با کشورهای خاور دور ، " با لاخت وزارت خانه‌ها و نیز  
ادارات و سازمانهای دولتی و نهادهای مختلف به فارغ‌التحصیلان این رشته  
فوق العاده نیازمند خواهد بود .

ج - رسانه‌های همگانی ، مطبوعات خبری ، علمی ، پژوهشی ، تبلیغاتی و حرفه‌ای  
و یا منعی و ... به منظور نقد و بررسی و ترجمه و ارائه آثار نویسنده‌گان آن

#### حوزه

جامعه کنونی مانیاز سیرم به افرادی دارد کم در خصوص مطالب فوق الذکر آماده همکاری  
و خدمت گردند . نوافع موجود ، نظام را موظف میدارد که مسئله " زبان آموزی در تمام  
رشته‌ها و از جمله زبان چینی را به طور بسیار جدی مورد توجه قرار دهند .

فصل

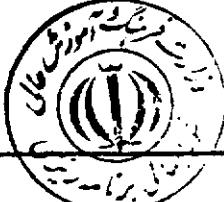
ل دوم

جـ داول دروس دوره کارشنـ سـ اسـ زـ سـ انـ چـ زـ



## فصل دوم - برنامه

الف : دروس عمومی ( فرهنگ و معارف و عقاید اسلامی و آگاهیهای عمومی )  
برای گلیدر شته های تحصیلی دوره های کارشناسی پیوسته

ساعت			واحد	شماره درس	نام درس
عملی	نظری	جمع			
-	۲۴	۲۴	۲	۱	معارف اسلامی (۱)
-	۲۴	۲۴	۲	۲	فارسی (۱)
۲۴	۱۷	۵۱	۲	۳	زبان خارجی (۱) (نظری و عملی)
۲۴	-	۲۴	۱	۴	تربيت بدنی (۱) (عملی)
-	۲۴	۲۴	۲	۵	معارف اسلامی (۲)
-	۵۱	۵۱	۳	۶	اخلاق و تربیت اسلامی (۱۹) (۲+۱) =
-	۲۴	۲۴	۲	۷	فارسی (۲)
۲۴	۱۷	۵۱	۲	۸	زبان خارجی (۲) (عملی و نظری)
۲۴	-	۲۴	۱	۹	تربيت بدنی (۲) (عملی)
-	۲۴	۲۴	۲	۱۰	تاریخ اسلام
-	۲۴	۲۴	۲	۱۱*	انقلاب اسلامی و ریشه های آن از قرن سیزدهم
-	۶۸	۶۸	۴	۱۲*	متون اسلامی (آیات و احادیث)
					زیست شناسی
					آشنایی با کامپیوتسر
					جمع
۱۴۶	۲۲۳	۴۵۹	۲۲		

\* : دروس بنده های ۱۱ تا ۱۴ حاوی ارزش ۲ واحد بوده و ۲ درس از این ۴ درس  
با یادتوسط دانشجو انتخاب و گذراشده شود .  
نحو (۴)  
(۱۲)

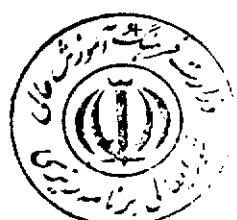
**جدول دروس پایه دروه کارشناسی زبان چینی**

کد درس	شام درس	تعداد واحد درس	اعیان	مشنا زبان از زمان	کد رانش درس
۰۱	زمینه فرهنگی زبان چینی ۱	۴	۶۸	۶۸	۰۲
۰۲	زمینه فرهنگی زبان چینی ۲	۴	۶۸	۶۸	۰۲
۰۳	علائم نوشتاری * (۲۰۰)	۴	۶۸	۶۸	۰۳
۰۴	علائم نوشتاری * (۳۰۰)	۴	۶۸	۶۸	۰۴
۰۵	دستور زبان چینی ۱	۴	۶۸	۶۸	۰۵
۰۶	دستور زبان چینی ۲	۴	۶۸	۶۸	۰۶
<b>جمع</b>					
					

\* علائم نوشتاری کمهمان الفبای زبان چینی است صورت تصویری خاصی دارد که انشا الله بمتعدد  
مشروح در فوق در هر ترم قرار گرفته خواهد شد.

**جدول دروس اصلی و اساسی دوره کارشناسی زبان چینی**

کد درس	نام درس	تعداد واحد	ساعت هفتگی	ساعت هفتگی	تعداد واحد	ساعت هفتگی	ساعت هفتگی	تعداد واحد	ساعت هفتگی
۱۱	زبان چینی کلاسیک ۱	۲	۵۱	۵۱	۳				
۱۲	زبان چینی کلاسیک ۲	۲	۵۱	۵۱					
۱۳	زبان چینی میانه ۱	۵	۸۵	۸۵					
۱۴	زبان چینی میانه ۲	۵	۸۵	۸۵					
۱۵	زبان جدید چینی ( سمینار ) ۱	۲	۱۰۲	۱۰۲					
۱۶	زبان جدید چینی ( سمینار ) ۲	۲	۱۰۲	۱۰۲					
۱۷	درآمدی برادبیات چینی ۱	۳	۵۱	۵۱					
۱۸	درآمدی برادبیات چینی ۲	۳	۵۱	۵۱					
۱۹	علاشم‌هوشتاری چینی ۳ ( ۴۰۰ )	۳	۵۱	۵۱					
۲۰	زبان چینی پیشرفته ۱	۵	۸۵	۸۵					
۲۱	زبان چینی پیشرفته ۲	۵	۸۵	۸۵					
۲۲	بحث و مکالمه به زبان چینی ۱	۳	۵۱	۵۱					
۲۳	بحث و مکالمه به زبان چینی ۲	۳	۵۱	۵۱					
۲۴	دستور زبان کلاسیک چینی	۳	۵۱	۵۱					
۲۵	ساختار زبان و ادبیات چینی	۳	۵۱	۵۱					
۲۶	گفت و شنود در آزمایشگاه ۱	۲	۱۰۲	-	۱۰۲				
۲۷	گفت و شنود در آزمایشگاه ۲	۲	۱۰۲	-	۱۰۲				
۲۸	گفت و شنود در آزمایشگاه ۳	۲	۱۰۲	-	۱۰۲				
۲۹	ترجمه ساده ۱	۲	۵۱	۵۱					
۳۰	ترجمه ساده ۲	۲	۵۱	۵۱					



**بقیه جدول دروس اصلی و اساسی دوره کارشناسی زبان چینی**

کد درس	نام درس	تعداد واحد	اعضت	عنوان نظری عملی راشه زبان بازمان	عنوان نظری عملی راشه درس
۳۱	قرائت و فهم متون ساده *	۳	۵۱	۵۱	
۳۲	فنون یادگیری زبان ۱	۳	۵۱	۵۱	
۳۳	فنون یادگیری زبان ۲	۳	۵۱	۵۱	
۳۴	زبان دوم	۲	۴۲۰	۴۲	
<b>جمع</b>					

\* قرائت و متون ساده عبارت از درک مفهوم متن و تمرین بیان میباشد، که به دو صورت ذیل قابل انجام است:

۱)- کار با استادیا اساتید ایرانی و تنظیم اوراق "رپورتاژ"

۲)- کار با استادیجینی و تکلم با آنها برای دانشجویان باسطح علمی بهتر

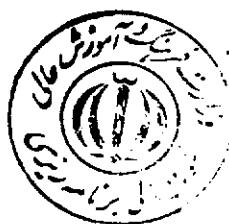
\*\* یادگیری زبان هوا موزان زبان واحدی بسیم بشار میرود، و برای طی مسیر مدارج بالاتر علمی بسیار موثر میباشد.

\* انتخاب زبان دوم چهار چوب ضوابط دانشکده که بادانشجو است.



جدول دروس اختصاصی دوره کارشناسی زبان چینی

کد درس	نام درس	تعداد واحد	اعتنی با نظری عملی	عنوان بازمان	رایشه درس
۱۹	جملاتی از متفکرین قدیم چین	۳	۵۱	۵۱	۵۱
	سیری در ادبیات جدید چینی	۲	۵۱	۵۱	۵۱
	عناوینی در ادبیات چینی	۲	۵۱	۵۱	۵۱
	علامه و شتاری چینی عالی	۲	۶۸	۵۴	۲۴
	رمان کلاسیک چینی	۲	۵۱	۵۱	۵۱
	خواندن متون مطبوعاتی	۲	۲۴	۲۴	۲۴
	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی	۲	۲۴	۲۴	۲۴
<b>جمع</b>					<b>۱۹</b>



فصل دوم

سرفصل دروس دوره کارشناسی زبان چینی



## زمینه‌فرهنگی زبان چینی ۲-۱

۰۱ - ۰۲

تعداد واحد : ۴+۴

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : از آنجاکه زبان و ادبیات چینی در طول قرون و اعصار با توجه به تاریخ و گذشته طولانی و جنگها وغیره دچارتغییر و تحولات زیادی شده لازم نماید دانش پژوه این نکات را نیز در طول فراگیری زبان تحت نظر و تعقیب داشته باشد.

سrfصل دروس : (۶۸ ساعت \* ۶۸ ساعت)

در این درس بسیار مهم نگاهی گذرا و سریع به تاریخ ادبیات زبان چینی خواهد شد. زبان چینی که مسائل مختلف تاریخی، جنگ‌ها و تغییرات در حکومتها - قبیله‌ها و گروه‌های طبقاتی مختلف اعم از خاکدان سلطنتی و اشراف و سربازان و استادان و طبقه کارگر و بسیاری دیگر مسائل تأثیراتی دوی آن گذارده و اشعار و رمان‌هایی که در رابطه با این موضوعات بوجود آمد، هم‌بطور سطحی مورد نظر قرار خواهد گرفت.



۱۰۶

### علام نوشتاری، چینی ۲-۲-۱

۰۴-۰۳

تعداد واحد : ۴+۴+۴

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : زبان چینی الفبای دارد بجای آن از تصاویر مشخص کم به کارکتور معروف فانداستفاده می‌شود هدف از تدریس این کارکتورها این است که مدانش پژوهان بتوانند باروش خواندن و نوشتن این زبان آشنا گردند.

سرفصل دروس : (۶۸+۶۸+۱۶۸ ساعت)

کارکتورهای چینی کمتر قریباً " همان الفبای زبان چینی است ولی از نظر تاریخی به زمانها او دوبار سیار گذشته بر می‌گردد شبه است زیادی به خطوط تصویری داشته و بدین لحاظ یادگیری آن به سهولت یادگیری الفبای زبانها دیگر خارجی نخواهد بود ولی در عین حال خالی از لطف نیست.

این کارکتورها بدون نوع کلی تقسیم شده‌اند:

الف - کارکتورهای اصلی : این کارکتورهای ادارانشجو باید قادر باشد. پس از طی دوره بخواند و بنویسد و با ترکیب آنان کارکتورهای جدید بسازد.

ب - کارکتورهای ترکیبی : این کارکتورهای ادارانشجو باید بتوانند شناسائی کنند و با توجه به جمله یا موقعیت مکانی آن را درک کنند و لازم نخواهد بود دانشجو همه آنان را از برداشته باشد.



## دستور زبان چینی ۲-۱

۰۵۰۶

تعداد واحد : ۴+۳

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : هدف از تدریس دستور زبان چینی اینست که دانشجو بداند فراگرفته‌های خود را چه بصورت کارکتورهای ای‌اکلمات و لغات را کنارهم قرارداده جمله، متن و بای‌سخن صحیحی بسازد. این در همه زبانها از اهم عناوین قابل فراغت‌سازی است.

سرفصل دروس : (۶۸ ساعت + ۶۸ ساعت)

موضوع این دروس کاملاً "روشن‌است و کلا" نیز در قسمتهای مختلف شرح داده شده



## ذیبان چینی کلاسیک ۲-۱

۱۱-۱۲

تعداد واحد : ۳+۳

نوع واحد : نظری

پیشنبه از :

هدف : زبان چینی بارها چه از نظر الفاظ و یا کارکتورها و یا دستور ساده تر شده و یا بنا به نیاز تغییراتی کرده یا تحولات تاریخی دگرگونی هایی در آن بوجود آورده ولی متون قدیمی و تاریخی که دانش پژوه نیاز به مطالعه آنها پیدا می کند و اشعار و نوشهای اصیل مربوط به دورانی است که زبان آن دوره اکنون به زبان کلاسیک چینی مصطلح است.

سرفصل دروس : (۵۱ + ۱۳ لسلعت)

در مورد زبان کلاسیک چینی قبل " شرح بسیار داده شده و منابع آن مستخرجاتی کتابهای خواهد بود که در آخر آمده است.



## زبان چینی میانه ۱

۱۳-۱۴

تعداد واحد: ۵+۵

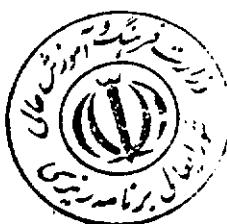
نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: آشنایی بیشتر با ادبیات چین، تمرین دیالوگ به روش پیشنهادی استاد و تهیه روپرتاژ تمرین و ممارت بیشتری خواهد بود و ذهن دانشجو آماده ترمی گردید برای یادگیری بقیه دروس در این روابط.

سrfصل دروس: ( ۸۵ ساعت + ۸۵ ساعت )

در این دروس که "دانشجو قبلا" با زبان چینی کلاسیک و مدرن یک آشنایی نسبی پیدا نموده تلفیقی خواهد بود ادامه این برآن دو درس، دانشجو می‌تواند با اندوخته‌های علمی خود طی دو درس مذکور با زبان چینی آشنایی بهتری پیدا نماید.



## زبان چینی جدید ( سمینار ) ۲-۱

۱۵-۱۶

تعداد واحد : ۳+۳

نوع واحد :

پیشنبه ایاز :

هدف : زبان مدرن چینی زبانی است که اکنون بالحجه های مختلف و فرقه ای بین ایالتها و استانها و کشورهایی که از زبان چینی بعنوان لحن رایج استفاده می کنند. بعنوان زبان متدالول و عمومی شناخته می شود. لازم است دانشجو با این زبان بطور هرچه کاملتر آشنا گردد.

سrfصل دروس : ( ۱۰۲ ساعت ۱۰۴ ساعت )

شرح زبان مدرن چینی که زبان متدالول و رایج چینی امروزی است به چندین لهجه صحبت می شود و به چند نوع اصلی تقسیم می گردد هنگ کنکی ها و تایوانی ها، مالزیائی ها و چینی های مختلفی دارند ولغایت و اصطلاحات متفاوتی بکار می برند و کلا "گروه" و نوع زبان شان همانطور که در کلاسها شرح داده خواهد شد فرق می کند و لازم است این صورت سمینارهای مختلف توسط استادی داخلي و خارجي و توسط دانشجویان برگزار شود.



## درآمدی بر ادبیات چینی ۱ و ۲

۱۷-۱۸

تعداد واحد : ۳+۳

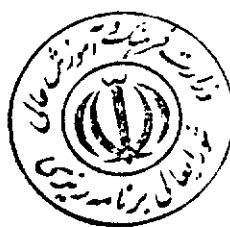
نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : ادبیات چینی بسیار پیچیده و تقلیل است. استاد بادریس این عنوان دانشجو را به هر چه مهمتر فهمیدن و یادگیری ادبیات چینی سوق می‌دهند.

سرفصل دروس : (۱۵ ساعت + ۵۱ ساعت)

گذری واقع گرایانه تربیه ادبیات چینی در گذشته و حال است که بصورت نظری و عملی (زیورنهاشی که دانشجو تهیه خواهد نمود) و سمینار برگزار می‌شود. وهدف آشناشی و فهم فرهنگ و ادب این زبان بطور عمیقتراست.



## زبان چینی پیشرفته ۲-۱

۲۰-۲۱

تعداد واحد: ۵+۵

نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: هدف از پیشنهاد‌گذاری "زمینه‌های خواهد بود برای آن دسته از دانشجویان که مایل به ادامه تحصیل و تغییر به مخابع اعلیٰ تر علمی می‌باشند.

سربلند دروس: (۸۵ + ۸۵ ساعت)

در طی این دروس دانشجو بطور عمیق‌تر با مفاهیم و نکات ادبی و دستوری، املان‌گذاری، روش‌گذاری و فهم مطالب برخورده‌های مختلف خارجی و داخلی کمال استفاده را برای فهم هرچه بیشتر این زبان خواهد نمود.  
دانشجو لازماً است کمال سعی خود را برای هرچه موفق‌تر گذراندن این دروس (و دروس دیگر) داشته باشد چرا که این پایه‌های دروس و مراتب علمی-تخصصی آینده وی خواهد بود.



## بحث و مکالمه به زبان چینی ۱-۲

تعداد واحد : ۳+۳

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : در بحث و مکالمه به زبان چینی کمبه‌کمک استاتید چینی دانشجو سعی خواهد

نمود بازبانی بیگانه ارتباط برقرار کند. هم آنچه را که وی یادگرفته عملای

بکار می‌برد و نیز آنچه را که نیاز به فراگیری دارد می‌باشد و در تحصیل آن می‌کوشد

سرفصل دروس : (۵۱ + ۵۱ ساعت)



## دستور زبان کلاسیک چینی

۴۴

تعداد واحد : ۳

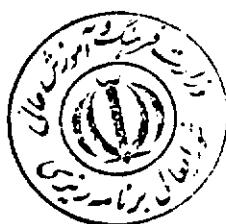
نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : هرچه بیشتر آشنانمودن دانش پژوه با سیستم‌های نقل قول و تاریخ نویس و داستان سرایی چینی‌های قدیمی‌تر (منظور غیر معاصرها است) که کمکی است به دانشجو تابتوانند در صورت لزوم به انجام کارهای تحقیقی بدون استکمال به متون قدیمی مراجعه نموده ویرایش نداشته باشد.

سرفصل دروس : (۱۵ ساعت)

در این درس با توجه به متون از پیش تهیه شده در رابطه با نوشته‌های کلاسیک چینی به‌هر شکل‌یا عم از متون تاریخی، رمان - داستان‌های بلند - یادیگر، دانش جو با دستور زبان به غیر از سبک امروزی و مدون آن بصورتی که در آن روزها متدالوی بوده آشنا خواهد شد.



## ساختار زبان و ادبیات چینی

۲۵

تعداد واحد : ۳

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : ساختار زبان و ادبیات هر کشوری نشأت گرفته از تمدن بفرهنگ، تاریخ طرز فکر آداب و رسوم آن قوم است . دانشجو در طول یادگیری عنوان با لامشخدا " لمس می‌نماید ساختار زبان و ادبیات چینی چیست و این وی را در زمینه یادگیری کمک خواهد نمود .

سرفصل دروس ( ۵۱ ساعت )

دانشجویان لازم است قبل از آنکه به یادگیری مطلبی بپردازند چگونگی یادگرفتن آن مطلب راهنمائی گردد و این هدف عنوان شدن دروس با لاست و استید عموما " داخلی (ایرانی) دانشجو را با این مهم آشنا خواهد نمود .



## کفت و شنود در آزمایشگاه ۲-۱

۲۶-۲۷-۲۸

تعداد واحد : ۳+۳+۳

نوع واحد : عملی

پیشنبه :

هدف : کاربرد عملی آموخته های دانشجو است تا بتواند هم بمناقصه ضعف خود آگاه گردد و هم بتواند آنچه را آموخته بکار بندد و در این امتداد بداند بسیار گیری چه چیزه ای جدیدی نیاز دارد .

سرفصل دروس : ( ۱۰۲ ساعت + ۱۰۲ ساعت + ۱۰۲ ساعت )

لازم است دانشجو سعی کند مکالمه نماید . و کوشش کند بفهمد و آنچه را یادگرفته بمعرض امتحان و کاربرد عملی بگذارد تا بتواند از آن ها استفاده کند . در این رابطه سعی شده دروس کلا " عملی با لابکملک متن و نوار و ویدئو و حضورا " استادی داخلي و خارجي دانشجو را مددگرد تادر سیر مرافق موفق گردد .  
با لا



تعداد واحد: ۳+۳

نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: هدف آنکه است. تاهم بهتر و دقیق‌تر باید گیرند و هم یادگرفته‌های خود را منتقل نمایند ولی بعداً "پس از آنکه فارغ‌التحصیل گردیدی تواند فرهنگ و تمدن در کشور را مانند پلی بصیدیگر بشناسند.

### سرفصل دروس : (۵۱+۵۱ ساعت)

همانطور که از عناوین دروس با لا بوضوح بر می‌آید، دانشجو باید تماش دائمی و مستقیم در طول سالهای این دوره با متون چینی داشته باشد و بتواند آن متون را بفهمد و درک کند و آنرا به فارسی برگرداند و یا بالعکس متون فارسی را بداند به صورت می‌شود به چینی برگرداند تا برای خوانندگان چینی زبان تقبل و مشکل نباشد و لازمه آن فهم دروس و عنوان وین مربوط به این رشته است و نمودار موفقیت یا عدم موفقیت دانشجو، در حقیقت ارزوی حاصل این دروس رسم خواهد گردید.



## قرائت و فهم متون ساده

۳۱

تعداد واحد: ۳

نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: آشنایی دانش‌پژوه است با انتقال سیستم‌های فکری در فرهنگ و نقل اقوال آنها به یکدیگر این نیاز به تمرین به کار بسی فراوان دارد.

سرفصل دروس: (۵۱ ساعت)

دانشجو از آنکه مقداری کارکتور آموخت و نیاز از محضراستایید در رابطه با دستور زبان‌وادبیات وغیره استفاده نموده باید تواند متون ساده تر را بخواند و ترجمه نماید، یا متون نه‌چندان مشکل فارسی را به چینی برگرداند.



## فنون یادگیری زبان ۱ و ۲

۴۴-۳۳

تعداد واحد: ۳+۳

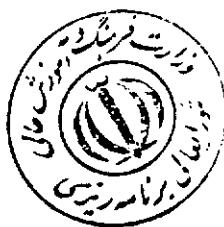
نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: هدف آموزش نحوه یادگرفتن زبان چینی یا هر زبانی است. دانش پژوه باید طرز برخوردهایک زبان بسیگانه را بشناسد و از کوتاهترین میسر بیشتری من تحمیل را بنماید. این ممکن نیست مگر فن یادگیری زبان اقبالاً "آموخته باشد.

سرفصل دروس: (۵۱ ساعت + ۵۱ ساعت)

دانشجویان لازماست قبل از آنکه به یادگیری مطلبی بپردازند به چگونه یادگرفتن آن مطلب راهنمایی گردند و این هدف عنوان شدن دروس بالا است و اسانید عموماً "داخلی (ایرانی)" - دانشجو را با این مهم آشنا خواهد نمود.



## زبان دوم

۴۴

تعداد واحد : ۲

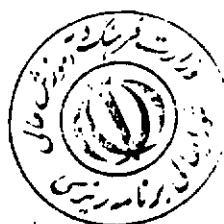
نوع واحد : نظری

پیشنبه :

هدف: زبان چینی از آنجاکه یک زبان مادراست، زبانهای بسیاری از آن بوجود آمده  
یا از آن متاثر شده کارکتورهای چینی در غالب زبانهای آن حیطه بکار میروند  
دانشجوی علاقمند می‌تواند در آن واحد دویاسه زبان خاور دور را یادگیرد یا غالباً با یکی  
از آنها باضافه چینی آشنا گردد.  
با وجود درس بالا در این راه کمک موثری به انتخاب دانشجو خواهد شد.

سرفصل دروس : (۳۶ ساعت)

در درس بالا سعی خواهیم نمود دانشجو طی یک دوره کوتاه و فشرده با یکی از زبانهای  
متاثر زبان چینی، مثل کره‌ای یا زانپی به قدر بسیار محدودی آشنا گردد.



حملاتی از متن‌فکرین قدیم چین

1

تعداد واحد:

نوع واحد:

پیشگیران:

هدف: هدف از تدریس عنوان بالا ارتقا، سطح علمی دانش پژوه است و نیز دانشجو درسی یابد متغیرین چین قدیم چگونه فکر می کردند و از چه زاویه ای با مسائل برخورد می نمودند. این کمکی خواهد بود. به اینکه مقایسه گندو تغییرات در فرهنگ و فریبان را خود لمس بنماید.

سی غسل دروس : (۵۱ ساعت)

این دروس دانشجو را بطور کاملاً "عمیقی با ساختارگیری، فرهنگی و ادبی چین آشنا خواهند نمود و پایه محکمی خواهد داشت برای مراحل عالی تر علمی دانش پژوهانی که به ادامه این رشته یادداخت و بخصوص در خارج مبادرت می‌ورزند.



## سیری در ادبیات جدید چینی

۴۱

تعداد واحد : ۳

نوع واحد : نظری

پیش‌نیاز :

هدف : بنظر تهیه کننده این مشروح و برنامه‌ریزان این دروس فراگیری زبان چینی نیاز بسیار به تفھم و کنکاش در ادبیات چین دارد . قبلاً " توضیح داده شده زبان چینی بسیار قدیمی و بهمان دلیل فراگیری آن بسیار حساس می‌باشد و دانشجوی پرکار سعی می‌نماید در جریان تغییرات و تحولات تاریخی و ادبی زبان بطور هم‌جوار قرار گیرد .

سرفصل دروس : (۵۱ ساعت)

این درس که از دروس پیش‌رفته می‌باشد و دانشجو باید قبل از دروس عصومی، پاییزه و اساسی را گذراند باشد تا آماده یادگیری این درس را داشته باشد برخلاف درس ادبیات کلاسیک چین تعمقی دوباره و بیشتر خواهد نمود در ادبیات مدرن و مستعمل چین .



## عناوینی در ادبیات چینی

۴۲

تعداد واحد: ۳

نوع واحد: نظری

پیشناه: \*

هدف: دانشجو فراگرفته های پایه و اساسی خود را بکمل ک خواندن و تمرین عنوان های مشکلت ر با لای آزماید و صیقل می دهد.

سربلند دروس دروس: (۵۱ ساعت)

در این درس نیز که لازم دروس پیشرفتی می باشد:

Topics on Chinese literature

موضوعات انتخاب شده ای پیرامون تاریخ، شعر و ادبیات چینی که بصورت تمرین و یا بحث در اختیار دانشجو قرار می گیرد.



## علام نوشتاری چینی عالی

۴۳

تعداد واحد : ۳

نوع واحد : نظری و عملی

پیشنباز : کاراکتورهای چینی ۲

هدف :

سرفصل دروس : (۲ واحد نظری ۳۶ ساعت + ۱ واحد عملی ۳۶ ساعت)

درامتداد کاراکتورهای چینی ۱-۲-۳ است . به این ترتیب در سرفصل دروس به این

صورت می آید : کاراکتورهای چینی ۱-۲-۳ - عالی



## رمان کلاسیک چینی

۴۴

تعداد واحد: ۳

نوع واحد: نظری

پیشنبه: نظری

هدف: فرآگیری زبان خود، گاهی می‌تواند بسیار خسته کننده و روزهای درسی (آکادمیک) دانشجو یکنواخت گردد. خواندن رمانهای کلاسیک چینی بكمک استاد دانشجورا مدتی به مسائل ذوقی ترسوک می‌دهد ضمن آنکه هنوز هدف اصلی تمرین و یادگیری بیشتر زبان است.

سرفصل دروس: (۵۱ ساعت)

داستانهای بلند و غالب قدیمی تر چینی است که بمحورت شیرین تر و دلچسب تری دانشجورا در روخوانی و فهم متون کمک می‌دهد.



## خواندن متن مطبوعاتی

۴۵

تعداد واحد : ۲

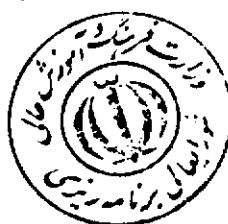
نوع واحد : نظری

پیشنباز :

هدف: خواندن و مقایسه کردن بهترین مربی مشخصی برای دانشجو است. دانشجوی سال چهارم باید بتواند بخوبی متن مطبوعاتی و ترجمات را بخواند. ضمناً "با تطبیق دادن و مقایسه کار خود با افراد پیش فته ترو ورزیده تر در این کار بطور مستقیم خود را امتحان نموده برای بهتر شدن کوشش می نماید. خواندن متن مطبوعاتی بخصوص جراید روزانه چینی دانشجورا هم باسائل روزمره چین اصطلاحات جدید و لفاظ وارداتی روزانه آشناتر می کند و هم تماس مستقیم دارد با آنچه که در حال آموختن آن می باشد.

سرفصل دروس : (۲۴ ساعت)

درس با لا برای دانشجوی سال آخر طراحی شده، اکنون دانشجو باید بتواند روزنامه‌ی به زبان چینی درست داشتمباید. آنرا بخواند و تفہمد و محتویات آنرا کتبای "انتقال دهد". برنامه‌ریزان این دروس به این نیز بسند نمی کنند. با بررسی آثار ترجمه شده اسلامی یعنی وان یک سرفصل با کار دیگران نیز در این زمینه آشنایی گردیده این کمک بسیار موثری است به رفع عیب از کار خود و شناختن نقاط ضعف خویش یا احیاناً "آشناشی با سبک‌های موجود ترجمه و برگردان نمودن و با لآخره هرچه بیشتر کاربردن عملی آموخته‌های چند ساله خود.



## بررسی آثار ترجمه شده اسلامی

۴۶

تعداد واحد: ۲

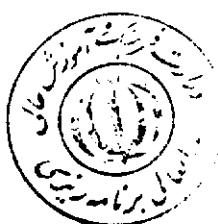
نوع واحد: نظری

پیش‌نیاز:

هدف: خواندن و مقایسه کردن بهترین مربی مشخصی برای دانشجو است. دانشجوی سال چهارم باید بتواند بخوبی متون مطبوعاتی و ترجمات را بخواند. فرم "با تطبیق دادن و مقایسه کار خود با افراد پیش‌رفته ترو ورزیده تر در این کار بظهور مستقیم خود را امتحان نموده برای بهتر شدن کوشش می‌نماید. خوانندگان متون مطبوعاتی بخصوص جراید روزانه چینی دانشجورا هم با مسائل روزمره چین اصطلاحات جدید و لغات وارداتی روزانه آشنا تر می‌کنند و هم تماس مستقیم دارند با آنچه که در حال آموختن آن می‌باشد.

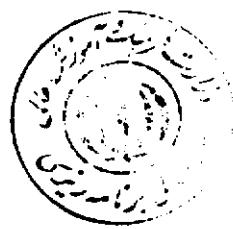
سrfصل دروس: (۲۴ ساعت)

درس بالا برای دانشجوی سال آخر طراحی شده، اکنون دانشجو باید بتواند روزنامه‌های بهزبان چینی درست داشته باشد. آنرا بخواند و تفہمد و محتویات آنرا کتب "انتقال دهد. برنامه‌ریزان این دروس به این نیزبند نمی‌کنند. با بررسی آثار ترجمه شده اسلامی بعنوان یک سرفصل با کار دیگران نیز در این زمینه آشنا می‌گردند و این یک بسیار موثری است به رفع غیب از کار خود را شاختن نشاند. نصف خوبیش بایهیان "آشناش با سیک های موجود ترجمه و برگردان نمودن و با لاخره هرچه بیشتر کاربردن عملی آموخته‌های چند ساله خود.



فـصـلـجـهـ سـارـم

منـابـعـ وـمـسـاـخـةـ





## منابع و مأخذ

از آنجا که مرکز زبان و ادبیات چینی و بطور کلی زاندهای زبان خاور دور برای اولین بار است که بنادم در سطح دانشگاهی کشور بصورت آکادمیک تدریس گردند، هنوز منبع و مأخذ فارسی کم در سطح دانشگاه باشد نیست یا اگر هم باشد بصورت ترجمات سطحی و بیشتر به همان دانشگاه باشد نیست یا اگر هم باشد بصورت ترجمه سطحی و بیشتر به همان صور مکالمات روزمره و جزویات مکالماتی محدود است. لذا با لاجبار ناگزیر از تمسک به منابع خارجی گشته ایم که از آن جمله می‌توان کاتالوگ دانشگاهی U.C.L.A.

University California L.A.

رانام برد، همچنین از کاتالوگ دانشگاهی S.N.U.K

Seoul national university korea

و کاتالوگ عمومی Korea national foun dation

راهنمای Nippon foun dation هم استفاده نمودیم. کاتالوگ های دانشگاهی چینی به کار مانی آمد از آنجا که یادگیری زبان چینی برای چینی هادر سطح بسیار با لاتر و پیچیده تر علمی است زیرا آنان از نظر پایه و فراگیری های اولیه مستغتی بوده و نیازی به اکثر واحدهای موجود در این برنامه درسی ندارند.

همچنین ز مأخذ کتابی و جزوی نیز اکثرا "سعی شده از دانشگاهها و موسسات فرهنگی غیر چینی تهیه شود. زیرا آنان نیز برای جرای آموختن زبان چینی بهیگانه از آن زبان طراحی و تالیف شده اند.

آن دسته از دروس که هنوز کتاب و جزو ندارند، بسلیقه و تشخیص گروه مطابق تیا ز دانشجو و به تناسب ارتقا آنان تهیه و در طول سال اختیار ایشان قرار خواهد گرفت.

102. 中語中文學科  
Department of Chinese Language & Literature

학사과정(For Undergraduates)

- 102.201 中國文學史 I (History of Chinese Literature I) 3-3-0
- 102.202 中國文學史 II (History of Chinese Literature II) 3-3-0
- 102.203 古文選讀 I (Classical Chinese I) 3-3-0
- 102.204 古文選讀 II (Classical Chinese II) 3-3-0
- 102.205 中級中國語 I (Intermediate Chinese I) 3-3-0
- 102.206 中級中國語 II (Intermediate Chinese II) 3-3-0
- 102.207 現代中國文學演習 I (Seminar in Modern Chinese Literature I) 3-3-0
- 102.208 現代中國文學演習 II (Seminar in Modern Chinese Literature II) 3-3-0
- 102.209 唐詩(T'ang Poetry) 3-3-0 ○
- 102.210 歷代中國散文(Chinese Prose) 3-3-0 ○
- 102.211 中國文學概說 I (Introduction to Chinese Literature I) 3-3-0
- 102.212 中國文學概說 II (Introduction to Chinese Literature II) 3-3-0
- 102.301 歷代中國詩歌 I (Chinese Poetry I) 3-3-0
- 102.302 歷代中國詩歌 II (Chinese Poetry II) 3-3-0
- 102.303 高級中國語 I (Advanced Chinese I) 3-3-0
- 102.304 高級中國語 II (Advanced Chinese II) 3-3-0
- 102.305 中國語言會話 I (Chinese Conversation I) 3-3-0
- 102.306 中國語言會話 II (Chinese Conversation II) 3-3-0
- 102.307 中國詞文學(Chinese Tz'u Poetry) 3-3-0 ○
- 102.308 中國散曲選讀(Chinese San Ch'u Poetry) 3-3-0 ○
- 102.309 中國語學概論(Introduction to Chinese Linguistics) 3-3-0 ○
- 102.310 論子百家(Works of Old Chinese Thinkers) 3-3-0
- 102.311 現代中國小說(Modern Chinese Novel) 3-3-0
- 102.401 楚辭(The Book of Odes: Shih Ching) 3-3-0
- 102.402 齋辭(Songs of Ch'u: Ch'u Tz'u) 3-3-0
- 102.403 中國語文法(Chinese Grammar) 3-3-0
- 102.404 歷代中國白話小說(Novel in Colloquial Chinese) 3-3-0
- 102.405 中國現代文學論(Studies in Modern Chinese Literature) 3-3-0



- 102.406 中古文言小說(Novel in Classical Chinese) 3--3--0  
 102.407 中古詩論(Chinese Poetics) 3-3-0  
 102.408 中國文學特論(Topics in Chinese Literature) 3--3--0  
 102.409 中國戲曲(Chinese Drama) 3-3-0

**대학원과정 (For Graduates)**

- 102.601 中國文字學(Chinese Characters) 3-3-0  
 102.602 中國音韻學(Chinese Phonology) 3-3-0  
 102.603 中國音韻書研究(Studies in Chinese Phonetical Books) 3-3-0  
 102.604 中古古文法(Classical Chinese Grammar) 3-3-0  
 102.605 中國白話文法(Grammar of Colloquial Chinese) 3-3-0  
 102.606 虛詞研究(Studies in Function Words in Classical Chinese) 3-3-0  
 102.607 疊文研究(Studies in Shuo-wén Chieh tsü) 3-3-0  
 102.608 諺文研究(Studies in P'ien-wén) 3-3-0  
 102.609 中國古文研究(Studies in Classical Chinese) 3-3-0  
 102.610 中國古籍(Chinese Exegesis) 3-3-0  
 102.611 中國古文批評(Chinese Textual Criticism) 3-3-0  
 102.612 中國圖書史(Chinese Bibliography) 3-3-0  
 102.613 中國古文學(Studies in Chinese Textual Inquiry) 3-3-0  
 102.614 中國修辭學(Chinese Rhetorics) 3-3-0  
 102.615 中國詩歌研究(Studies in Chinese Poetry) 3-3-0  
 102.616 中國小說研究(Studies in Chinese Novel) 3-3-0  
 102.617 中國戲曲研究(Studies in Chinese Drama) 3-3-0  
 102.618 中國散文研究(Studies in Chinese Prose) 2-3-0  
 102.619 中國文學批評研究(Studies in Chinese Literary Criticism) 3-3-0  
 102.620 文選文選(Wen Hsien) 3-3-0  
 102.621 齋魯研究(Studies in Tz'u & Ch'u) 3-3-0  
 102.622 老子研究(Studies in Old Chinese Thinkers) 3-3-0  
 102.623 儒家研究(Studies in Confucian Classics) 3-3-0  
 102.624 別集研究(Studies in Special Works) 3-3-0  
 102.625 中國叢書研究(Studies in Chinese Miscellanies) 3-3-0  
 102.626 現代中國文學研究(Studies in Modern Chinese Literature) 3-3-0  
 102.627 中國詩音學(Chinese Prosody) 3-3-0



編號	學科委員會	學科	日本	學分	先修科目	備考
高級	MK 303	日本語作文 I	3			
	" 304	日本文學讀書 I	3			
	" 305	日本文 作 文 法	3			
高級	MK 351	日本文學讀書 I	3			
	" 352	日本文學讀書 II	3			
	" 353	日本語學讀書 I	3			
	" 354	日本語學讀書 II	3			
	" 355	日本小說讀書 I	3			
	" 356	日本小說讀書 II	3			
	" 357	日本文學讀書 II	3			
	" 358	日本詩 無 韻	3			
	" 359	日本文學讀書 III	3			
	" 360	日本語作文 II	3			
	" 361	日本文學史	3			
	" 362	日本古典讀書	3			
	" 363	日本詩文讀書	3			
	" 364	日本語音韻學	3			
	" 365	日本史 藩 論	3			
	" 366	日本古典詩歌	3			
	" 367	日本文化史	3			
	" 368	日本古典小說	3			
	" 401	日本故 俗 研 究	3			
	" 402	日本國文讀書	3			
	" 403	日本文法論	3			
	" 404	日本文學藝術	3			

### 西班牙語文學與文政

高級	ML 291	西班牙語讀書 I	3	
	" 292	西班牙語讀書 II	3	
高級	ML 301	西文 語 文	3	
	" 302	西文 語 文	3	
	" 303	西班牙文學 史	3	
	" 304	西班牙語 史	3	
	" 305	西文 學	3	



中等中文学科 本文

序號	學年各項	教科書名	學點	先修科目	參考
五年級	M1 291 " 292	中國語文書 I 中國語文書 II	3 3		
專攻必須	M1 301 " 302 " 303 " 304 " 305 " 306	中級中國語 I 中級中國語 II 中國語會話 I 中國語會話 II 中國文學史 清文漢讀	3 3 3 3 3 3		
專攻選擇	M1 351 " 352 " 353 " 354 " 355 " 356 " 357 " 358 " 361 " 362 " 361 " 382 " 383 " 384 " 385 " 386 " 387 " 388 " 389 " 391 " 392 " 394 " 401 " 402 " 403 " 404	中國語文作 文 I 中國語文作 文 II 漢經文書 漢經文書 漢經文書 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 中級現代文學小說 唐宋詩選 中醫古文學選 中國哲學概論 詩經·楚辭 中國歷代散文選 中國歷代散文選 時言中國語文 中國故宮博物院 中國文學史 中國現代文學史 語子漢讀 中國皮語	3 3 3 3 3 3 3 3 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		



三五七言

内 容	學 業 番 號	公 用 書 名	學 點	先 徒 代 碼	日 期
商政統良	MJ 291 " 292	舊 文 學 案 例 朝鮮文化概說	3 3		
商政必修	MJ 301 " 302 " 303 " 304 " 305 " 306	新要言文法 I 新要言文法 II 中級言語 I 中級言語 II 中級言文法 I 中級言文法 II	3 3 3 3 3 3		
商政選課	MJ 351 " 352 " 353 " 354 " 355 " 356 " 357 " 358 " 359 " 360 " 361 " 362 " 363 " 364 " 381 " 382 " 383 " 384 " 401 " 402 " 403 " 404	新要言語合話作文 I 新要言語合話作文 II 中級言語合話作文 I 中級言語合話作文 II 新 語 認 認 I 新 語 認 認 II 新 文 學 史 I 新 文 學 史 II 19世紀러시아小説 I 19世紀러시아小説 II 新 語 認 認 教 聽 I 新 語 認 認 教 聽 II 新 文 學 史 小説 I 20世紀러시아小説 I 新 語 認 認 教 聽 教 課 I 新 語 認 認 教 聽 教 課 II 列 · 시 · 아 教 課 文 典	3 3		



日語文法

行政幹員 MK 291 " 302	日本語讀書 I 日本語讀書 II	3 3
事務秘員 MK 291 " 302	现代日本文法讀書 日本語學讀書 I	3 3

卷分	原書卷次	書名	頁數	卷數	備考
專收選擇	ML 351	西班牙語文法	1	3	
	" 352	西班牙語文法	1	3	
	" 353	西班牙語作文	1	3	
	" 354	西班牙語作文	1	3	
	" 355	西班牙語合論	1	3	
	" 356	西班牙語合論	1	3	
	" 357	三文化語類	1	3	
	" 358	三文化語類	1	3	
	" 359	西班牙語小辭典	1	3	
	" 361	西班牙語小辭典	1	3	
	" 362	西班牙語小辭典	1	3	
	" 363	中南美語	1	3	
	" 364	中南美語	1	3	
	" 365	西班牙語教學法	1	3	
	" 366	西班牙語教學法	1	3	
	" 401	西班牙語學	1	3	
	" 402	西班牙語學	1	3	



### 〔文科大學 教授要目〕

系列致發

MC 201 音樂技術 33

MY 203 文學在說 33

文部의 基本的인 理論을 위한 일반적이고 기초적인 理論을 가르치며, 2학기에는 道·政黨·社會·文學等에 대한 考折故 연구와 應用法를 교수한다.

MY 205 金華市 33

급증의本質은 주로 그 연속적 이동의 관계 認識關係를 历史的으로考察, 통찰하는 것을 한다.

MD 211 유럽近世史 . 3)

유동문화의 정신적 바탕이 무엇인가를 짚히는 과정으로 합리主義과 基督教가 핵심적인 역할을 하는데, 그에 맞는 고교생들은 이전부터 현재까지의 기간에 역할을 주는 경향이 있다.

MF 213 文化人類學 (3)

宋明社會의 文化에 대하여 풍부하지만 주로 文化的 理論, 세계 개인주의의 表現模式, 社會經濟의 稳定 기조에 특유한 학술하여 관습의 분석을 《가장 이의의 領域에》다가 가질 수 있도록 한다.

학사과정 전공교과목 이수 표준형태  
(Recommended Undergraduate Major Curricula Pattern)

학기Sem.	학년 Year	1		2		3		4		비고 Remarks
		교과목	교과목	교과목	교과목	교과목	교과목	교과목	교과목	
I		102.211*	102.201*	102.301*	103.401					
			102.203*	102.303*	102.403					
			102.205	102.305	102.405					
			102.207	102.307	102.407					
			102.209	102.309	102.409					
II		102.212*	102.202*	102.302*	102.402					
			102.204*	102.304*	102.404					
			102.206	102.306	102.406					
			102.208	102.308	102.408					
			102.210	102.310						
				102.311						

전공선택 인정 교과목(Recognized Electives from Other Departments)

(학사과정) (Undergraduate)	101.202	101.307	111.206	111.207	111.308	113.204
	113.303	113.311	113.402	113.405	114.203	114.311
	115.333	115.439	115.440	116.401	116.406	
(대학원과정) (Graduate)	101.553	101.555	101.556	102.501	102.503	113.501
	108.503	108.506	108.508	108.509	109.620	111.601
	111.602	111.603	111.604	111.605	111.606	111.607
	111.608	111.613	111.615	113.501	113.507	113.701
	113.702	113.703	113.708	114.601	115.510	115.619

교과목 이수 규정(Departmental Curricula Requirements)

[학사과정]      없음

(Undergraduate)

[대학원과정]      없음

(Graduate)



- 102.628 中國詩歌研究(Studies in Chinese Poetry-talks) 3-3-0  
102.629 中國文學思想史(History of Chinese Literary Thoughts) 3-3-0  
102.630 中國文學專史特論(Topics in the History of Chinese Literature) 3-3-0  
103.631 中國作家研究(Studies in Chinese Authors) 3-3-0  
102.632 中國文學研習(Seminar in Chinese Literature) 3-3-0  
102.633 中國詩歌論述(Topics in Chinese Poetry) 3-3-0  
102.634 中國小說論述(Topics in Chinese Novel) 3-3-0  
102.801 研究生文研究(Research for the Master's Degree) 2학점(2개 학기 반복이수)  
103.802 博士論文研究(Research for the Doctoral Degree) 3학점(2개 학기 반복이수)

